



Abian da osasun zentro berriaren proiektua

Udalak Hegoalde sektoreko partzela batean kokatuko den anbulatorioaren proiektua martxan jarri du urtarri-laren 25eko Osoko Bilkuran onartu bezala. Funtsezko proiektu hau arkitektura estudio batekin gauzatu zen, Galdakaoko ESlaren, anbulatorioko langileen eta Udaleko aparejadorearen kolaborazioarekin. Aurrera eramateko arrazoi nagusia aurrekoa zaharkitua geratu dela da, ez dago leku nahikorik, ez du irisgarritasunari dagokion araudia betetzen, aparkatzeko arazoak ditu eta konfidentzialtasuna arazoak daude.

Proiektuaren azken prezioa 744.000 eurokoa da, zergak, arkitektura ordainsariak eta lan zuzentzeak barne. Eraikitzeak bi fase izango ditu, lehenengoa, aurten egingo dena, lanak hasi eta osasun zentroaren egitura egitean datza. Lehen fase honen zenbatetsitako aurrekontua 160.000 eurokoa da. Fase hau, Osoko Bilkuran onartu bezala, diruzaintzaren soberakinarekin finantzatuko da. Gainontzekoa bigarren fasean egingo da, behin 2018ko aurrekontuak onartuta. Horretaz gain, 2017ko faserako Foru Aldundiari eta Eusko

Jaurlaritzako landa garapen sailari diru laguntzak eskatu zaizkio. Hemendik aurrera egin beharrekoak kredituaren aldaketa diruzaintza soberakinaren kargupean eta proiektuaren ejekuzioa eta lanak esleitzea dira. Anbulategi berriko lanak urtea amaitu baino lehen hastea aurreikusita dago eta 2018ko amaiera aldera edo 2019 urtearen hasieran osasun zentro berria amaituta egotea espero da. Ondoren, Osakidetzari dagokio altzariak eta langileak ekartzea zerbitzua eskeini ahal izateko.

Aprobada unánimemente la nueva ordenanza de pastizales ubicados en los montes de utilidad pública

El pasado 14 de marzo se aprobó en Pleno por unanimidad la nueva ordenanza de pastizales ubicados en los montes de utilidad pública que son propiedad del Ayuntamiento de Orozko. Actualmente estos pastizales sirven como soporte físico y económico la actividad ganadera de Orozko,

por lo tanto el objetivo de esta nueva ordenanza es mejorar la gestión y uso de los pastizales públicos para conseguir el mayor beneficio ambiental, económico y social.

La ordenanza es el resultado del trabajo realizado con diferentes agentes del

sector ganadero y busca un modelo de explotación profesional, equilibrado, que constituya una oportunidad para futuras generaciones, que conserve las razas autóctonas y que asegure el equilibrio entre especies y con el territorio.

Euskararen erabilera sustatzeko hainbat ekintza egingo dira aurten

Nola lagundu seme-alabei lagunartean euskara erabil dezaten?

Lehen neurria: Egunean Murrumik 17 artikulu

Dedatu 1000

Lekua: Donibane auzoa

Amakomak: Erdi Euskara Taldea

Laguntzaileak: Orozkoko EGE/AMFA

Estatistikak dienez, ehuneko altu batek ulertzen du eta gai da euskaraz berba egiteko, baina erabilerari begiratuta, nabarmen behera egiten du kopuru horrek. Hori aintzat hartuta, Udalak hainbat ekintza programatu ditu aurten egiteko. Martxoaren 17an, esaterako, Iñaki Eizmendik 'Nola lagundu seme-alabei lagunartean euskara erabil dezaten?' hitzaldia eskeini zuen Donibane Aretuan.

Horretaz gain, martxotik maiatzera 'Irakurri, gozatu eta oparitu' euskaraz irakurtzeko kanpaina martxan egongo da. Honen harira, kurso hasieran Berbalagun taldea ere martxan jarri zen, taldeak sendo dirau eta astero-astero elkartzen dira euskaraz hitz egiteko. Horretaz gain, familia giroan egiteko zein gazteei begirako ekintzak daude pentsatuta udazkenerako.

Comienza la segunda fase del proyecto de abastecimiento de agua de Katadio

El Ayuntamiento comenzará el próximo mes de mayo con la segunda fase del proyecto de abastecimiento de agua potable del barrio Katadio. En la primera fase, se ha urbanizado la zona del barrio dejándola a punto para cuando llegue la canalización, asimismo también se ha dejado preparado para la ubicación del pozo séptico. En esta segunda fase, se hará la canalización para poder llevar el abastecimiento desde Meatza a Katadio.

Para llevar a cabo dicha canalización, es necesario pasar por terrenos privados, el Ayuntamiento de momento ha llegado a un acuerdo con la mayoría de propietarios de esos terrenos y para el resto se ha iniciado el expediente de expropiación tal y como se aprobó en Pleno el pasado 10 de enero. Las personas que han firmado el acuerdo con el Ayuntamiento han cedido la servidumbre por su terreno, todos en las mismas condiciones. El coste total de este proyecto es de

167.551 euros, el 54% subvencionado por las ayudas de desarrollo rural del Gobierno Vasco. Katadio, además de no disponer de agua potable, en épocas de sequía se queda sin agua.

El 13 de mayo se celebrará la feria del Parque Natural de Gorbeia en Orozko

El 13 de mayo se vuelve a celebrar en Orozko la feria del Parque Natural de Gorbeia. Esta feria se celebra todos los años pero de forma rotativa en Zigoitia, Zeanuri, Zuia y Orozko y pretende ser una muestra de la actividad primaria que se desarrolla en el parque. Podremos ver las diferentes razas de ganado que pastan en el parque así como productos y artesanía que se elaboran en la zona de Gorbeia.



Egitarau zabala martxoaren 8aren harira

Martxoaren 8an Emakumeen Nazioarteko Eguna izan zen; horren harira, aste horretan hainbat ekintza antolatu ziren Orozkon. Martxoaren 7an, esaterako, eskolako ikasleek 'Lagunekin baratzean' txotxongilo ikuskizunaz gozatze-ko aukera izan zuten Donibane Aretuan. Emakumeen Nazioarteko Egunean, elkarretaratzea egin zen Zubiaur plazan eta horren ondoren, Flash Mob-a grabatu zen. Azkenik, egitaraua borobiltzeko, martxoaren 10ean, 'La Prudencia' antzezlanaren eskeini zen Donibane Aretuan.

Horretaz gain, aste horretan, ume, gazte eta helduentzako gomendatutako hezkidetzaren aldeko irakurgai ez sexisten 2017ko gida banatu zuten udal liburutegian eta udal-tertxeko webgunean. Udalak, irakurketa gida ez sexista honen bitartez, umeentzat zein hauen guraso edo hezitzaileentzat tresna baliagarria eskaini nahi du, umeek irakurketen bidez barneratzen duten mundua erreala izan dadin, non emakumezkoek eta gizonezkoek aukera berberak dituzten eta sexuaren arabera inongo baztertzeari ez dagoen. Irakurketa, hezkuntzaren oinarria da eta hezkuntza, aldiz, munduaren berdintasun sozialaren ezinbesteko eragilea da. Bestalde, hezkuntzak, ukaezinak diren onurak dakartza haurren adimen kognitiboaren garapenean ez ezik, gizarte edo norbanakoaren garapenean ere. Gizarte bateko oinarritza kulturala helarazteko tresnarik egokiena da liburua, eta garrantzia handia har dezake irudien edo idatzizko edukien bitartez estereotipo sexualak transmititzeko.

El museo de Orozko tiene página web



Desde el pasado mes de febrero está en marcha el nuevo sitio web www.orozkomuseoa.eus del museo. Anteriormente, se podía acceder a la información del museo desde la web del Ayuntamiento, pero ahora posee un dominio propio. Este proyecto se ha puesto en marcha gracias a una subvención del Gobierno Vasco. Se

trata de un sitio web con un diseño innovador al que es posible entrar tanto en castellano como en euskera. Aparte de toda la información acerca del museo se pueden consultar las últimas noticias, todas las actividades programadas y las rutas que se pueden realizar desde Orozko.

Udalak 'Irakurri, gozatu eta oparitu' kanpaina martxan jarri du

Euskalzaileen Topaguneak aurkeztutako kanpaina da hau eta Udalak baiezkua eman dio. 'Irakurri, gozatu eta oparitu' kanpainaren helburu nagusia literatura sustatzea da. Horretarako, liburutegian liburu bat maileguan hartzen duenari, behin irakurri eta bueltatzen duenean, %35eko deskontu txeke bat emango zaio Ikusi Makusi liburudendan liburu bat erosteko. Liburu hori oparitzeko asmoarekin erostea ere bada kanpaina honen nahia, hortik bere izena. Ekimen hau martxoaren 20tik maiatzaren 31ra egongo da martxan.



La Korrika pasará por Orozko el 7 de abril

La XX. edición de Korrika partirá el 30 de marzo de Otxandio y finalizará el 9 de abril en Iruña después de pasar por caminos y carreteras de toda Euskal Herria. El turno de Orozko será el 7 de abril, viernes, hacia las 11:30h de la mañana. Ese mismo día habrá actividades para niños en la plaza Zubiaur; asimismo, por la tarde también se ofrecerá el documental 'Mairuelegorreta; iluntasunetik argitasunera'. El Ayuntamiento también participará en la Korrika comprando un kilómetro y llevando el testigo a favor del euskera.

Convocatoria para el alquiler de vivienda

El 25 de abril a las 18:00h en el salón de plenos del Ayuntamiento se realizará una reunión para los propietarios que estén interesados en poner sus viviendas en alquiler dentro de los programas del Gobierno Vasco. En ella se explicarán las condiciones que deben cumplir los pisos y las ayudas municipales se pueden acoger. Entre las ayudas están las bonificaciones en el ICIO y en el IBI, la ayuda económica al alquiler y para las obras de adecuación.

Taller de uso del móvil e internet para personas mayores

Los días 23 y 14 de marzo se realizó un taller de uso del móvil e internet para personas mayores de 55 años en la casa de cultura. Este taller ofrecido por la Cruz Roja fue de carácter gratuito y tuvo una duración de cuatro horas. Debido a que se apuntaron más personas de las que el curso admite, hubo que recurrir a sorteo. Por ello, el Ayuntamiento ha decidido ofrecer otro taller sobre el mismo tema en futuras fechas. Además, en mayo también se impartirá un curso sobre el cuidado de personas mayores también de la mano de la Cruz Roja.





EDUCACIÓN PARA ADULTOS

Horario flexible de mañana

Lugar: KulturEtxea
• Español básico
• Cultura general

Matrícula en junio y septiembre

telefonoak

- Udaletxea. 94 633 96 33 / 94 633 96 85 / 94 633 05 44
- Larrialdia. 94 633 05 64
- Osasun zentroa. 94 633 05 64 Fax. 94 633 99 35
- Botika. 94 661 00 76
- Ikastetxe publikoa. 94 633 96 15
- Kiroldegia. 94 633 99 90
- Haurreskola. 94 633 97 13
- Gaztetxokoa-Induma. 94 633 99 45
- Museo Etnografikoa. 94 633 98 23
- Gurutze Gorria. 94 426 37 30
- Tele-Taxi Bizkaia. 94 444 88 88
- Autobusa.
- Bizkaibus. 902 22 22 65
- La Unión. 94 439 50 77
- Aireportua. 94 453 23 06
- Suhiltzaileak. 94 492 31 16
- SOS deiak. 112
- Ertzaintza. 94 406 36 60
- Turismo Bulegoa. 94 612 26 95

AUTOBUSEN ORDUTEGIA:

A3613 OROZKO-BILBAO-OROZKO

OROZKOTIK IRTEERAK / SALIDAS DE OROZKO

Lanegunetan eta larunbatetan / Laborables y sábados:

07:20 08:20* 09:20# 10:20* 11:20 12:20 13:20 14:20 15:20 16:20* 17:20 18:20 19:20 20:20* 21:20

Jai egunak / Festivos:

08:10 09:10* 10:10# 11:10 12:10 13:10 14:10 15:10# 16:10* 17:10 18:10 19:10# 20:10* 21:10 22:10

* 5 minutu lehenago ateratzen dira Ibarrik / Salen 5 minutos antes de Ibarra
5 minutu lehenago ateratzen dira Uribartetik / Salen 5 minutos antes de Uriarte.

BILBOTIK IRTEERAK / SALIDAS DE BILBAO A OROZKO:

Lanegunetan eta larunbatetan / Laborables y sábados:

06:50* 07:50# 08:50* 09:50 10:50 11:50 12:50 13:50 14:50 15:50 16:50* 17:50 18:50 19:50 20:50

Jai egunak / Festivos:

07:35* 08:35# 09:35 10:35 11:35 12:35 13:35# 14:35* 15:35 16:35 17:35# 18:35* 19:35 20:35 21:35

* Ibarraraino heltzen dira / Llegan hasta Ibarra
Uribarteraino heltzen dira / Llegan hasta Uriarte

Salidas de ARETA (Estación) a OROZKO:

Astelehenetik ostiralera (lanegun direnean) / De lunes a viernes laborable: 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30 16:00 16:30 17:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:50* 21:50*

* Irteera hauek Bilbotik datorren A3616 linearekin egingo dira. Gainerako irteerak A3641 linearekin egingo dira / Estás salidas se darán con la línea A3616 procedente de Bilbao. El resto de salidas se realizarán con la línea A3641.

A3641 OROZKO-ARRIGORRIAGA - Hospital Galdakao Ospitalea

OROZKOTIK IRTEERAK / SALIDAS DE OROZKO

Astelehenetik larunbatera (lanegun direnean) / De lunes a sábado laborable:

06:50* 07:50 08:50 10:50 12:50 14:50# 15:50 16:50 19:50# 20:50

*06:50etako zerbitzua Laudioraino heltzen da eta han, Urduñatik datorren A3641 linea har daiteke. 07:00etan Laudiotik Orozkora ematen du zerbitzua / El servicio de 06:50 sólo llega hasta Audio y se puede hacer transbordo con la línea procedente de Urduña. A las 07:00 da servicio de Audio a Orozko.

#5 minutu lehenago irtetzen dira Uribartetik / Salen 5 minutos antes desde Uriarte. Jaiegunetan ez dago zuzeneko zerbitzurik / Los días festivos no hay servicio directo.

IRTEERAK OSPITALETIK / SALIDAS DESDE EL HOSPITAL A OROZKO:

Astelehenetik larunbatera (lanegun direnean) / De lunes a sábado laborable: 06:25 08:25 10:25 12:25# 13:25 14:25 17:25# 18:25 21:25

#Uribarteraino heltzen dira / Llegan hasta Uriarte.

Oharra: 07:00etan Laudiotik Orozkora ematen duen zerbitzua dago. Nota: A las 07:00 hay servicio de Audio a Orozko. Jaiegunetan ez dago zuzeneko zerbitzurik / Los días festivos no hay servicio directo.

agenda

APIRILA:

7 **KORRIKA KULTURALA** Orozkoko museoa
19:30etan "Mairuelegorreta, iluntasunetik argitasunera" dokumentala.

8 **UBIXETA DANTZA TALDEA** Zubiaur plazan
18:00etan dantzaldia
20:00etan dantza plaza
Antolatzailea: *Ubixeta Dantza Taldea.*

MAIATZA:

13-14 **SAN ISIDROKO JAIK** Arbaitza auzoan.
Antolatzailea: *Arbaitzako Jai Batzordea.*

14 **'AGATE DEUNA'** koroaren kontzertua
Arbaitza auzoan.
Antolatzailea: *Arbaitzako Jai Batzordea.*

20 12:00etan **'PLAZA 360'** ekintza artistikoa
Zubiaur plazan.
Antolatzailea: *Pintura ikastaroko ikasle eta irakasleak.*

EKAINA:

4 12:00etan **AMURRIKO ABESBATZA**ren
kontzertua San Juan parrokian.
Antolatzailea: *Agate Deuna abesbatza.*

10 Portugaleteko **'SOROZABAL' ABESBATZA**ren
kontzertua San Juan parrokian.
Antolatzailea: *Agate Deuna Abesbatza.*

17 **ZALDIBARKO ABESBATZA**ren
kontzertua San Juan parrokian.
Antolatzailea: *Agate Deuna Abesbatza.*

23 **SAN JUAN BEZPERA**
Erromeria Zubiaur plazan
Piruloren erretzea eta ikuskizun piromusikala Hegoalden

24 **SAN JUAN MEZEA** San Juan parrokian.

25 **'AGATE DEUNA' ABESBATZA**ren 25. urteurreneko kontzertua San Juan parrokian.
Antolatzailea: *Agate Deuna Abesbatza.*



Horario continuo 94 661 04 19
Orozko (Vizcaya)

- * Ortodoncia (niños y adultos)
- * Implantes y prótesis
- * Diagnóstico gratuito con radiografía digital
- * PADI (plan de asistencia dental de Osakidetza)